

# LE RAP'PORTEUR

Le journal des jeunes de Sarreguemines et environs

N°35 MARS 2017



**Au spectacle de l'UNICEF**



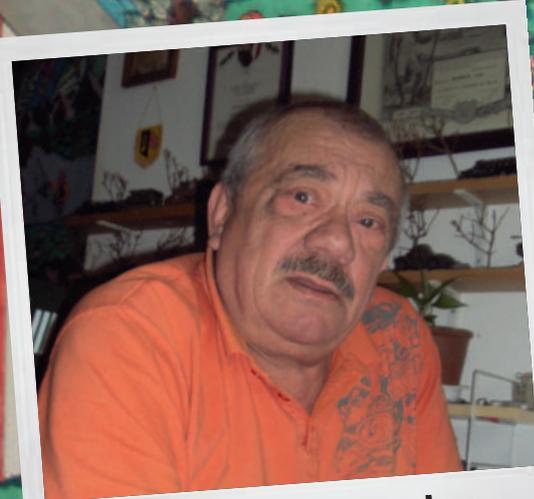
**Apprendre le métier de journaliste**



**Les souffleurs de verre à Meisenthal**



**Les sabotiers à Soucht**



**Rencontre avec le dessinateur Jean Hager**

Couverture : dessin de Jean Hager  
Directeur de publication :  
Association Ludothèque  
Beausoleil 11 rue des Merles  
57200 Sarreguemines  
Tel: 03.87.95.37.29.  
lerapporteur57200@yahoo.fr  
Impression: IAS. 3 rue Roth  
57200 Sarreguemines



Ce journal a été intégralement réalisé avec le logiciel libre "SCRIBUS".

## SOMMAIRE

P.2 Sommaire - Editorial

P.3 Expression

P.4 Reportages

- Rencontre avec Jean Hager
- Spectacle de l'UNICEF
- Séance plénière pour les CMJ
- Rencontre avec les CMJ
- En passant par la Lorraine...
- Un petit tour au Républicain Lorrain
- L'Harmonie Junior

P.11 Détente

Reporters ayant participé à ce numéro:

*Sirne*

*Ahmed*

*Ihsan*

*Cheima*

*Hénia*

*Insaf*

*Ilias*

*Salma*

*Louis*

*Jawad*

*Moly*

*Naella*

*Yassine*

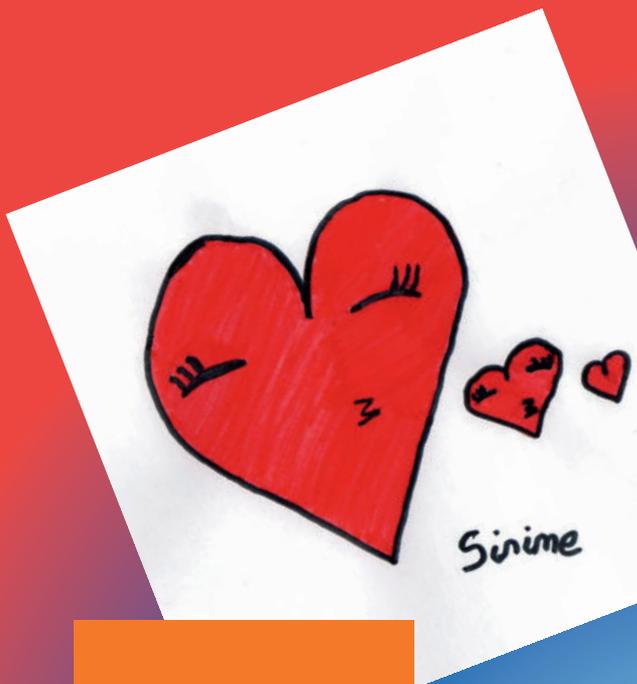
## EDITORIAL

Chers lecteurs,

Voici le numéro 35 de votre journal préféré ! Il est très riche en reportages !

On a pensé aux amoureux, avec un petit article sur l'origine de la St Valentin. On a pensé aux artistes, avec des dessins et des photos. On a pensé aux gourmands, avec une recette de crêpes. On a pensé à vos zigomatiques, avec quelques blagues.

Régalez-vous !



## La Saint Valentin

La Saint Valentin, le 14 février, est une fête pour les amoureux. On peut offrir des cadeaux, des fleurs, notamment des roses. C'est un jour propice à une demande en mariage.



Un Saint nommé Valentin...

La vie du Saint que l'on célèbre le 14 février est assez mystérieuse. Valentin serait un prêtre chrétien, mort vers 270. On dit qu'il fût condamné à mort par l'empereur Claude pour avoir consacré des mariages chrétiens dans la clandestinité. L'empereur avait interdit ces mariages en constatant que les chrétiens, une fois mariés, refusaient de s'engager dans les légions militaires pour ne pas quitter leur famille. Saint Valentin serait donc mort en défenseur de l'amour et du mariage.

Source : [www.lemagfemmes.com](http://www.lemagfemmes.com)

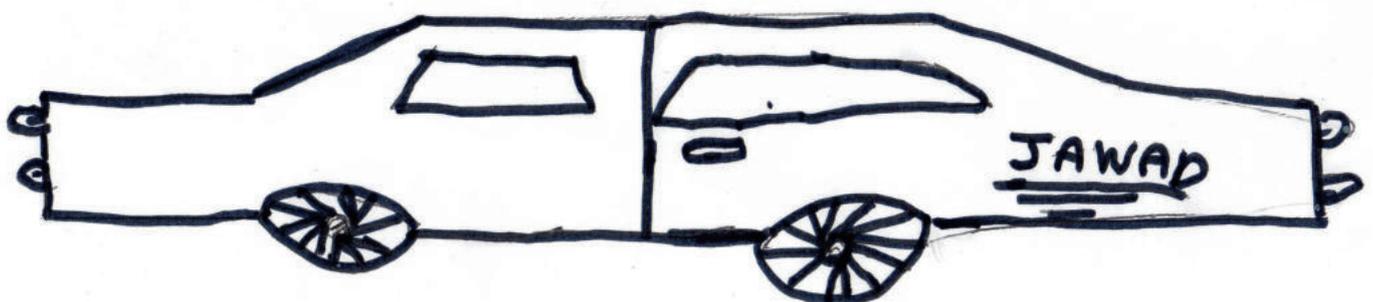
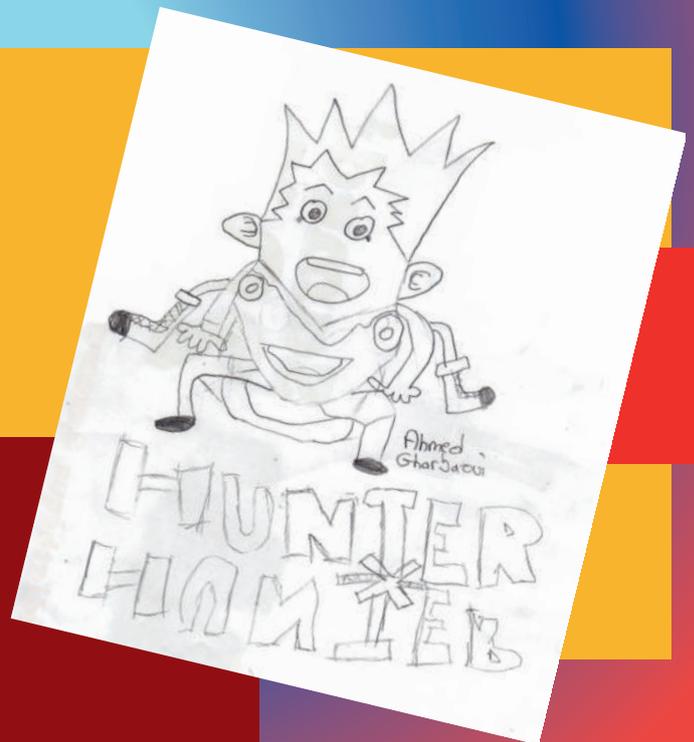


Insaf

## La natation

Je pratique la natation depuis trois ans à la piscine de Sarreguemines. Je m'entraîne les mardis, mercredis, jeudis et les vendredis. J'aime ce sport car on est dans l'eau et qu'on doit faire beaucoup d'aller retour des 4 nages. Il y a le crawl, la brasse, le papillon et le dos crawlé.

Sirine



## Rencontre avec Jean Hager, artiste dessinateur

Une équipe de trois journalistes s'est rendue à la maison de retraite de Sarreguemines, pour rencontrer le dessinateur Jean Hager. Il nous a accueillis dans son lieu de vie, où nous avons pu lui poser quelques questions.

**Comment votre passion pour le dessin est-elle venue ?**

Depuis tout petit, je fais des bandes dessinées.

**Depuis quel âge ?**

Cela fait 35 ans que je fais des dessins, c'est mon métier.

**Quel âge avez-vous ?**

67 ans.



**Pourquoi êtes vous à la maison de retraite ?**

Parce que j'ai des problèmes de santé et je ne pouvais pas rester tout seul.

**Qu'avez-vous comme autres hobbies ?**

La photo et les petites voitures.

**Que faites-vous comme dessin ?**

Des dessins humoristiques, Pierre et Paul sont les personnages de ma bande dessinée.

**Dessinez-vous à la maison de retraite ?**

Je dessine surtout ce qu'il se passe à la maison de retraite.

**Souhaiteriez-vous visiter la ludothèque ?**

Oui j'aimerais bien !

**Avez-vous déjà vendu des dessins ?**

Oui j'en ai vendu énormément.

**Aimez-vous la maison de retraite ?**

Oui j'aime bien.

**Cela fait combien de temps que vous y êtes ?**

5 ans



**Vous avez des nouvelles de vos proches ?**

Avant oui, mais plus maintenant.

**Vous avez fait quoi d'autre comme métier ?**

A 14 ans j'ai travaillé dans les mines.

**Depuis quand êtes-vous en chaise roulante ?**

Depuis 2 ou 3 ans.

**Vous sortez souvent de la maison de retraite ?**

Oui je sors souvent, quand il ne pleut pas, je fais des photos, et je visite en fauteuil roulant.



Sirine, Ilias et Insaf

## Spectacle de l'UNICEF sur la scène de l'Hôtel de ville

Le 10 novembre 2016, rendez-vous à l'hôtel de ville pour le spectacle de l'UNICEF. De nombreuses associations y présentaient leurs activités. Le centre socio-culturel (CSC), le Rap'Porteur (RP), l'Harmonie Junior (HJ) du conservatoire de musique et de danse, la chorale du Himmelsberg, Music Danse Connection (MDC), le foyer culturel, le Conseil Municipal des Jeunes (CMJ) et surtout Erza (une jeune chanteuse qui a 12 ans, née à Sarreguemines, faisant partie du groupe "Kids United").

Nous sommes allés interviewer plusieurs d'entre eux.

### Que présentez-vous comme type de spectacle

CMJ : Une présentation des droits de l'enfant.

R.P : Nous présentons notre journal.

CSC : Nous faisons une danse Hip-Hop.

H.J : Nous interprétons 3 morceaux de musique notamment SKYfall avec Erza.

MDC : Chiara présentera deux chansons.



### D'ou venez-vous ?

Tous les groupes viennent de Sarreguemines.

### Pourquoi faites-vous cette représentation ?

CMJ : Pour soutenir l'UNICEF.

RP : Pour faire découvrir notre journal.

CSC : Pour nous faire connaître et pour le plaisir.

H.J : Pour l'UNICEF.

### Combien êtes-vous à faire la représentation ?

CMJ : 8 filles

RP : 13 jeunes

CSC : 5 jeunes

HJ : 42 musiciens

MDC : 1 chanteuse



### Est-ce que vous avez peur de monter sur scène ?

CMJ : C'est un peu stressant surtout pour ceux qui n'ont pas l'habitude.

RP : Un peu.

CSC : non, nous avons l'habitude, c'est toujours un peu stressant au début.

H.J : On joue simplement, et puis on est nombreux.

MDC : Pas vraiment, je fais souvent des spectacles.

### Est-ce que c'est facile d'apprendre pour la représentation ?

CMJ : Il faut juste répéter et travailler.

RP : C'était un peu court pour apprendre ce que l'on devait faire, mais on a réussi.

HJ : Il faut travailler, régulièrement.

### Etes-vous contents de voir Erza ?

Tous : Oui ! c'est une chance d'être avec elle.

Ahmed et Molly

## Séance plénière pour les CMJ

*Le conseil municipal des jeunes s'est déroulé en novembre 2016 à l'Hôtel de Ville. Plusieurs projets étaient à l'ordre du jour. Nous y avons assisté.*

### Etat d'avancement du projet de la commission environnement présenté par Jules.

Les jeunes de cette commission aimeraient rénover le parcours de santé du Buchholz. Ils veulent mettre en place aussi un jeu de piste de façon à faire découvrir ludiquement la ville de Sarreguemines.



### Etat d'avancement du projet de la commission d'aide à la personne présenté par Héléa.

Les nouveaux veulent garder le partenariat avec la résidence du Foyer du centre, mis en place lors du précédent mandat. Rencontre avec les personnes âgées, finalisation d'un jardin partagé.

### Etat d'avancement du projet de la commission d'aide sociale présenté par Carla.

Soutien des associations comme l'UNICEF et les restos du coeur, également le téléthon 2016 à Sarreguemines. La présence d'une patinoire sur le marché de Noël avait été suggérée par les CMJ.

### Etat d'avancement du projet de la commission sécurité présenté par Louis.

Ce projet sera présenté sous forme de BD. Il s'agira de sensibiliser les jeunes aux dangers



qui les entourent (à l'école, à la maison). Cette bande dessinée sera illustrée par Monsieur Hager (voir interview page 4).

### Actions réalisées

- Nettoyage du Buchholz le 17 septembre 2016
- Visite de la sous-préfecture et rencontre avec Mr le Sous-Préfet le 19 octobre 2016.
- Participation au spectacle "Enfants du monde" du 10 novembre 2016.
- Participation aux différentes commémorations et inaugurations (fête nationale, soirée d'accueil des nouveaux arrivants à Sarreguemines du 16 septembre, armistice du 11 novembre).



### Prochaines Actions

- Visite de la Ludothèque en janvier 2017
- Visite de l'Assemblée Nationale en février 2017.

Après le conseil municipal des jeunes, nous avons pris un goûter tous ensemble.

Ilias, Sirine

Quelques jeunes du CMJ sont venus visiter la ludothèque. Au programme: présentation du Rap'Porteur, jeux et dégustation de la galette des rois. Nous en avons profité pour les interviewer.

### Qu'est-ce que le CMJ ?

Le CMJ signifie : Conseil Municipal des Jeunes



Face à face de questions / réponses

### Que faites-vous au CMJ ?

Il y a plusieurs groupes qui participent à quatre commissions différentes :

"environnement" : qui s'occupe de la propreté de la ville. Par exemple, rénover le parcours santé du Buchholz.

"aide sociale" : aller à la rencontre d'enfants en difficultés sociales (ceux qui n'ont pas les moyens de manger, par exemple).

"aide à la personne" : cette année, nous avons monter un spectacle avec les personnes âgées.

"sécurité" : nous avons créé une BD illustrant les panneaux de la ville.



Jouer ensemble à tout âge, c'est ça la ludo !

### Pourquoi êtes-vous venus à la ludothèque aujourd'hui ?

Nous avons été invités par la ludothèque pour découvrir le lieu et les activités.

### A quel endroit vous réunissez-vous ?

A la mairie, nous avons une salle spéciale. Nous nous réunissons une ou deux fois par an, ce sont les séances plénières, pour parler des projets.

Ensuite, chaque commission choisit à quel moment se réunir pour avancer dans son projet.

### Faites-vous des sorties ?

Les 16 jeunes les plus actifs ont été récompensés avec un séjour à Center Park. Nous sommes aussi allés visiter l'Assemblée Nationale à Paris.

### Est-ce que vous êtes payés ?

Nous ne sommes pas payés. Les commissions reçoivent des sous pour mettre en oeuvre les actions.



Et si on rédigeait un article pour le Rap'Porteur ?

### Combien êtes-vous au CMJ ?

Nous sommes une trentaine de jeunes. Nous pouvons être dans plusieurs commissions à la fois.

### A partir de quel âge peut-on participer au CMJ ?

La sélection se fait dans les classes de CM2 et 6ème, tous les 3 ans. Les jeunes ont obligation d'habiter à Sarreguemines. Une médaille nous est remise au début de notre mandat. Les deux animateurs qui nous suivent sont Eric et Lucile.

### Autre chose à dire aux lecteurs du Rap'Porteur ?

Nous ne faisons pas de journal. Grâce au CMJ, il y a une patinoire à Sarreguemines, pendant le marché de Noël.

Ilias, Ihsan, Salma, Sirine, Insaf

*Nous sommes allés visiter le musée du sabotier à Soucht, dans les Vosges du Nord.*

La fabrication du sabot s'est arrêtée en 2004. Le musée date de 2011.

On confectionnait plusieurs sortes de sabots:

- les sabots à clochettes (pour ceux qui apportaient les nouvelles).
- les sabot patins à glace.
- les sabots pour les mariages.
- les sabots que les soldats portaient dans les tranchées pendant la guerre 14-18, et bien d'autres encore.

Les sabots du dimanche étaient plus sophistiqués .... plus beaux.

Dans l'usine familiale, une ou deux personnes y travaillaient, souvent les gens du village venaient donner un coup de main à la fabrication du sabot. C'était dix heures de travail dans la journée avec en plus, le bruit des machines, une journée très fatigante.

Pour la fabrication du sabot, on prenait du hêtre ou du peuplier. Il fallait un quartier de bois (c'est un morceau de bois) pour faire un sabot. Il est plus facile à travailler quand il est humide, et plus tendre. La finition (la décoration) se faisait toujours à la main. Un sabot pesait à peu près 300 grammes.

Après la visite du sabotier, nous sommes allés visiter le site verrier à Meisenthal. C'est une usine qui a été fondée en 1811. Elle n'est plus en activité depuis 1969. C'est maintenant un musée.

Comment fabrique-t-on le verre ?

Avec du sable qui est pris au fond du ruisseau. Il existe du sable blanc et rouge. Pour obtenir une solution liquide on y ajoute de la potasse ou de la chaux, que l'on chauffe à 1400 degrés. Après on peut travailler cette solution en la coulant dans un moule qui lui donnera la forme d'un vase ou d'un verre.

Après nous sommes allés voir des souffleurs de verre dans l'usine. Nous avons pu les voir souffler dans la canne pour donner une forme au verre en fusion, qu'ils ont taillée en forme de sapin. Nous étions au-dessus d'eux, comme sur un balcon, il y faisait très chaud à cause des fours. Alors qu'à midi nous avons eu froid en mangeant dehors.

Cheima, Naella, Ilias, Sirine, Louis, Insaf, Ahmed, Selma, Jawad, Hénia





"Et celui-là, c'est quel sabot ?"



La machine à sabot



On finit de creuser le sabot à la main



Détente avant la deuxième visite



Des crampons pour marcher sur la glace



Ont-ils des sabots ?



Comment transportait-on les sabots ? A vélo, bien entendu !



C'est ma taille ! Je les prends !



Ilias, Louis, Naëlla, Cheïma, Sirine, Insaf ... de joyeux journalistes !



Les découvertes, ça creuse !



Un "quartier" pour la confection du sabot



"Faut pas que je rate, tant que c'est encore chaud !"



Il faut tenir la canne fermement ...



... comme lui !

## Un petit tour au Républicain Lorrain

Nous sommes allés visiter l'agence du Républicain Lorrain à Sarreguemines. Nous avons été accueillis par Odile Becker, qui nous a expliqué la mise en page du journal : les actualités, où sortir, les services (cinéma, agence de voyage), les choses urgentes, nécrologie, accidents...

Toutes les informations qui passent dans le journal sont vérifiées. A 21h30 le journal est envoyé à Metz, 12 à 13 éditions y sont imprimées. Les plus éloignées sont imprimées en premier. Il y a certaines règles à respecter, lorsqu'on est journaliste :

- Les journalistes ne doivent pas confondre leur métier avec celui des policiers.
- Ils ne doivent pas dévoiler qui sont les victimes lors des accidents.
- En justice pour les mineurs, il est interdit de citer les noms.
- On ne donne pas son avis.

Les journalistes assistent également aux audiences du tribunal. D'ailleurs on nous a



Celle-ci, c'est la page de pub !

proposé d'y assister. Nous avons appris des choses très intéressantes et le Républicain Lorrain nous a réservé un bel accueil. Nous avons même eu droit à un petit article lors de notre passage dans le journal.

Sirine, Insaf et Ilias

## L'Harmonie Junior

Lors de la fête de Noël à la maison de quartier de Beausoleil, l'Harmonie Junior du conservatoire de Sarreguemines a interprété plusieurs morceaux de musique dont 3 de Noël : "mon beau sapin", "vive le vent" et "we wish you a Merry Christmas". Je suis allée interviewer Romane.



1, 2 ... 1, 2, 3... Badoum badoum Baaa Tchiii

Qu'est ce que c'est l'Harmonie Junior du Conservatoire de Sarreguemines ?

C'est un orchestre qui est composé d'instruments à vent et de percussions. On y trouve de la flûte traversière, du hautbois, du saxophone, du basson, du tuba, du trombone, de la trompette, une batterie, et des percussions.

L'orchestre est composé de musiciens qui jouent d'un instrument depuis 2 à 5 ans, et nous sommes 23 à 24 personnes.

Je fais de la flûte traversière au conservatoire depuis bientôt 4 ans. Je fais deux heures de solfège et 50 minutes de flûte. Chez moi, je joue 10 minutes tous les 2 jours.

Sirine, Jawad et Ilias

# DETENTE

TOTO a eu 20/20 en RÉDACTION  
ET SA MAITRESSE LUI DIT :  
-TU PEUX ME L'AVOUEZ, TA MÈRE  
T'a aidé.  
-NON, ELLE ne m'a pas aidé, ELLE  
L'a FAITE TOUTE SEULE !

AHMED

Quel est le mammifère  
qui vole ?

La chauve-souris

Hénia

COMMENT SAVOIR SI  
UNE GENDARME EST  
GENTILLE ?

VOIR SI LA GENDARME ... RIE

YASSINE

**Les crêpes n'auront plus de secrets pour toi !**

- 30cl de lait 1/2 écrémé
- 125g de farine
- 3 oeufs
- 2 cuillères à soupe d'eau
- 2 cuillères à café de rhum (optionnel)
- 20g de sucre
- 1 pincée de sel

**LES INGRÉDIENTS  
À RASSEMBLER**

HUMMM

**ON MÉLANGE  
TOUT ?**

1. Dans un saladier, disposer la farine en fontaine, puis y ajouter au centre le sel et le sucre.
2. Casser les oeufs entiers au centre et mélanger le tout en incorporant petit à petit la farine et en ajoutant la moitié du lait froid.
3. Mélanger vigoureusement avec un fouet pour éviter les grumeaux et ajouter le reste du lait. Vous obtenez un appareil homogène.
4. Ajouter le rhum et l'eau. Faire fondre le beurre dans une casserole jusqu'à obtention d'une couleur brun clair puis l'ajouter à la pâte et mélanger.
5. Laisser reposer une heure.

Ahmed

**TU AS  
ENTRE 11 ET 16  
ANS ET TU AS ENVIE  
DE T'EXPRIMER  
ALORS REJOINS L'ÉQUIPE DU  
JOURNAL  
LE RAP<sup>®</sup> PORTEUR**

**Les mercredis  
de 16h30 à 18h  
à la ludothèque Beausoleil**

**Tu peux déposer ton article  
dans la boîte aux lettres de la ludo, ou  
l'envoyer par mail: [lerapporteur57200@yahoo.fr](mailto:lerapporteur57200@yahoo.fr)  
Tu peux aussi nous trouver sur Facebook:  
[facebook.com/ludo.rapporteur](https://www.facebook.com/ludo.rapporteur)**



Ludothèque Beausoleil  
11 rue des Merles 57200 SARREGUEMINES  
Tel: 03 87 95 37 29  
[lerapporteur57200@yahoo.fr](mailto:lerapporteur57200@yahoo.fr)

Le projet journal est réalisé avec le soutien du Conseil Départemental de Moselle, la Ville de Sarreguemines, la Ligue de l'Enseignement, le Républicain Lorrain et la Ludothèque Beausoleil.  
Avec la participation pour le numéro 35, des jeunes du quartier Beausoleil.

